



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 10. 3. 2014
COM(2014) 148 final

ANNEX 9

PRÍLOHA

PRÍLOHA IX

Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej

k

Návrhu rozhodnutia Rady

o podpise v mene Európskej únie a o predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej

PRÍLOHA XXIV

DOPRAVA

Gruzínsko sa zaväzuje postupne aproximovať svoje právne predpisy s týmito právnymi predpismi EÚ a medzinárodnými nástrojmi v rámci stanovených lehôt.

Cestná doprava

Technické podmienky

Smernica Rady 92/6/EHS z 10. februára 1992 o montáži a používaní zariadení obmedzujúcich rýchlosť pre určité kategórie motorových vozidiel v Spoločenstve

Harmonogram:

Ustanovenia tejto smernice sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do medzinárodnej dopravy vykonajú do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Ustanovenia tejto smernice sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do vnútroštátnej dopravy a už registrovaných v čase nadobudnutia platnosti tejto dohody vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Ustanovenia tejto smernice sa v prípade všetkých vozidiel zaregistrovaných prvýkrát vykonajú do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 96/53/ES z 25. júla 1996, ktorou sa v Spoločenstve stanovujú najväčšie prípustné rozmery niektorých vozidiel vo vnútroštátnej a medzinárodnej cestnej doprave a maximálna povolená hmotnosť v medzinárodnej cestnej doprave

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/40/ES zo 6. mája 2009 o kontrole technického stavu motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody v prípade autobusov a nákladných vozidiel a do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody v prípade iných kategórií vozidiel.

Bezpečnostné podmienky

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/126/ES z 20. decembra 2006 o vodičských preukazoch

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- zavedenie skupín vodičských preukazov (článok 4),
- podmienky vydávania vodičských preukazov (články 4, 5, 6 a 7),
- požiadavky na skúšky z vedenia motorového vozidla (prílohy II a III).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES z 24. septembra 2008 o vnútrozemskej preprave nebezpečného tovaru

Harmonogram:

Ustanovenia tejto smernice sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do medzinárodnej dopravy vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Ustanovenia tejto smernice sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do vnútroštátnej dopravy vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Sociálne podmienky

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 z 15. marca 2006 o harmonizácii niektorých právnych predpisov v sociálnej oblasti, ktoré sa týkajú cestnej dopravy

Harmonogram:

Ustanovenia tohto nariadenia sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do medzinárodnej dopravy vykonajú bezprostredne po nadobudnutí platnosti tejto dohody.

Ustanovenia tohto nariadenia sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do vnútroštátnej dopravy a už registrovaných v čase nadobudnutia platnosti tejto dohody vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Rady (EHS) č. 3821/85 z 20. decembra 1985 o záznamovom zariadení v cestnej doprave

Harmonogram:

Ustanovenia tohto nariadenia sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do medzinárodnej dopravy vykonajú bezprostredne po nadobudnutí platnosti tejto dohody.

Ustanovenia tohto nariadenia sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do vnútroštátnej dopravy a už registrovaných v čase nadobudnutia platnosti tejto dohody vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/22/ES z 15. marca 2006 o minimálnych podmienkach vykonávania nariadení Rady (EHS) č. 3820/85 a (EHS) č. 3821/85 o právnych predpisoch v sociálnej oblasti, ktoré sa týkajú cestnej dopravy

Harmonogram: Ustanovenia tejto smernice sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do medzinárodnej dopravy vykonajú bezprostredne po nadobudnutí platnosti tejto dohody.

Ustanovenia tejto smernice sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do vnútroštátnej dopravy vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009 z 21. októbra 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá týkajúce sa podmienok, ktoré je potrebné dodržiavať pri výkone povolania prevádzkovateľa cestnej dopravy

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedeného nariadenia:

- články 3, 4, 5, 6, 7 (bez peňažného vyjadrenia finančnej situácie), 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15 a príloha I k uvedenému nariadeniu

Harmonogram:

Ustanovenia tohto nariadenia sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do medzinárodnej dopravy vykonajú do jedného roka od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Ustanovenia tohto nariadenia sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do vnútroštátnej dopravy vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/15/ES z 11. marca 2002 o organizácii pracovnej doby osôb vykonávajúcich mobilné činnosti v cestnej doprave

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/59/ES z 15. júla 2003 o základnej kvalifikácii a pravidelnom výcviku vodičov určitých cestných vozidiel nákladnej a osobnej dopravy

Harmonogram:

Ustanovenia tejto smernice sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do medzinárodnej dopravy vykonajú do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Ustanovenia tejto smernice sa v prípade všetkých vozidiel zapojených do vnútroštátnej medzinárodnej dopravy vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Fiškálne podmienky

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/62/ES zo 17. júna 1999 o poplatkoch za používanie určitej dopravnej infraštruktúry ťažkými nákladnými vozidlami

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú, keď sa Gruzínsko rozhodne zaviesť mýto alebo poplatky za používanie určitej infraštruktúry.

Železničná doprava

Prístup na trh a k infraštruktúre

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/ES z 21. novembra 2012, ktorou sa zriaďuje jednotný európsky železničný priestor

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- články 1 až 9;
- články 16 až 25;
- články 26 až 57.

Harmonogram: tieto ustanovenia uvedenej smernice sa vykonávajú do augusta 2022.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 913/2010 z 22. septembra 2010 o európskej železničnej sieti pre konkurencieschopnú nákladnú dopravu

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Technické a bezpečnostné podmienky, interoperabilita

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/49/ES z 29. apríla 2004 o bezpečnosti železníc Spoločenstva

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/59/ES z 23. októbra 2007 o certifikácii rušňovodičov rušňov a vlakov v železničnom systéme v Spoločenstve

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/57/ES zo 17. júna 2008 o interoperabilite systému železníc v Spoločenstve

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES z 24. septembra 2008 o vnútrozemskej preprave nebezpečného tovaru

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Ostatné aspekty

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 z 23. októbra 2007 o službách vo verejnom záujme v železničnej a cestnej osobnej doprave

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia týkajúce sa služieb vo verejnom záujme v železničnej osobnej doprave sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody. Návrh týkajúci sa vykonania ustanovení uvedeného nariadenia týkajúcich sa služieb vo verejnom záujme v cestnej osobnej doprave sa predloží Rade pre pridruženie do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1371/2007 z 23. októbra 2007 o právach a povinnostiach cestujúcich v železničnej preprave

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia (okrem článkov 9, 11, 12, 19, článku 20 ods. 1, článku 26) sa vykonávajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody. Články 9, 11, 12, 19, článok 20 ods. 1, článok 26 uvedeného nariadenia sa vykonávajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody. Gruzínsko si ponecháva právo uplatňovať prílohu I k uvedenému nariadeniu iba na úseku zo stanice Gardabani do stanice Kartsakhi k štátnej hranici (244 km) po sprevádzkovaní uvedenej trasy.

Letecká doprava

Postupná aproximácia v odvetví leteckej dopravy sa uskutočňuje v rámci Dohody o spoločnom leteckom priestore uzatvorenej medzi EÚ a jej členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, ktorá bola podpísaná 2. decembra 2010 v Bruseli a ktorej príloha obsahuje zoznam a časový harmonogram vykonávania *acquis* EÚ v oblasti leteckej dopravy.

PRÍLOHA XXV

ENERGETIKA

Gruzínsko sa zaväzuje postupne aproximovať svoje právne predpisy s týmito právnymi predpismi EÚ a medzinárodnými nástrojmi v rámci stanovených lehôt.

Elektrina

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/72/ES z 13. júla 2009 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh s elektrinou

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 714/2009 z 13. júla 2009 o podmienkach prístupu do sústavy pre cezhraničné výmeny elektriny

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/89/ES zo 18. januára 2006 o opatreniach na zabezpečenie bezpečnosti dodávok elektrickej energie a investícií do infraštruktúry

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/92/ES z 22. októbra 2008 o postupe Spoločenstva na zlepšenie transparentnosti cien plynu a elektrickej energie účtovaných priemyselným koncovým odberateľom

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Plyn

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/73/ES z 13. júla 2009 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom

Harmonogram: ustanovenia smernice 2009/73/ES sa vykonávajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009 z 13. júla 2009 o podmienkach prístupu do prepravných sietí pre zemný plyn, zmenené rozhodnutím Komisie 2010/685/EÚ z 10. novembra 2010

Harmonogram: ustanovenia smernice (ES) č. 715/2009 sa vykonávajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/92/ES z 22. októbra 2008 o postupe Spoločenstva na zlepšenie transparentnosti cien plynu a elektrickej energie účtovaných priemyselným koncovým odberateľom

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 994/2010 o opatreniach na zaistenie bezpečnosti dodávky plynu

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonávajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Energia z obnoviteľných zdrojov

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/28/ES z 23. apríla 2009 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Ropa

Smernica Rady 2009/119/ES zo 14. septembra 2009, ktorou sa členským štátom ukladá povinnosť udržiavať minimálne zásoby ropy a/alebo ropných výrobkov

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Energetická účinnosť

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/32/ES z 5. apríla 2006 o energetickej účinnosti konečného využitia energie a energetických službách

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/31/EÚ z 19. mája 2010 o energetickej hospodárnosti budov

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ z 19. mája 2010 o udávaní spotreby energie a iných zdrojov energeticke významnými výrobkami na štítkoch a štandardných informáciách o výrobkoch

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Vykonávacie smernice/nariadenia:

- Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1059/2010 z 28. septembra 2010, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie umývačiek riadu pre domácnosť energetickými štítkami
- Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1060/2010 z 28. septembra 2010, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie chladiacich spotrebičov pre domácnosť energetickými štítkami
- Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1061/2010 z 28. septembra 2010, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie práčok pre domácnosť energetickými štítkami
- Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1062/2010 z 28. septembra 2010, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie televízorov energetickými štítkami
- Smernica Rady 92/75/EHS z 22. septembra 1992 o udávaní spotreby energie a iných zdrojov domácimi spotrebičmi na štítkoch a štandardných informáciách o výrobkoch
- Smernica Komisie 2003/66/ES z 3. júla 2003, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 94/2/ES vykonávajúca smernicu Rady 92/75/EHS, pokiaľ ide o označovanie elektrických chladničiek a mrazničiek pre domácnosť a ich kombinácií energetickými štítkami
- Smernica Komisie 2002/40/ES z 8. mája 2002, ktorou sa vykonáva smernica Rady 92/75/EHS, pokiaľ ide o označovanie elektrických rúr pre domácnosti energetickými štítkami
- Smernica Komisie 2002/31/ES z 22. marca 2002, ktorou sa vykonáva smernica Rady 92/75/EHS, pokiaľ ide o označovanie klimatizačných zariadení pre domácnosti energetickými štítkami
- Smernica Komisie 1999/9/ES z 26. februára 1999, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 97/17/ES, ktorou sa vykonáva smernica Rady 92/75/EHS, pokiaľ ide o označovanie umývačiek riadu pre domácnosť energetickými štítkami
- Smernica Komisie 98/11/ES z 27. januára 1998, ktorou sa vykonáva smernica Rady 92/75/EHS týkajúca sa energetického štítkovania svietidiel pre domácnosť

- Smernica Komisie 97/17/ES zo 16. apríla 1997, ktorou sa vykonáva smernica Rady 92/75/EHS, pokiaľ ide o označovanie umývačiek riadu pre domácnosť energetickými štítkami
- Smernica Komisie 96/89/ES zo 17. decembra 1996, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 95/12/ES, ktorou sa vykonáva smernica rady 92/75/EHS, pokiaľ ide o označovanie práčok pre domácnosť energetickými štítkami
- Smernica Komisie 96/60/ES z 19. septembra 1996, ktorou sa vykonáva smernica Rady 92/75/EHS, pokiaľ ide o označovanie práčok so sušičkou pre domácnosť energetickými štítkami
- Smernica Komisie 95/13/ES z 23. mája 1995, ktorou sa vykonáva smernica Rady 92/75/EHS, pokiaľ ide o označovanie elektrických bubnových sušičiek pre domácnosť energetickými štítkami
- Smernica Komisie 95/12/ES z 23. mája 1995, ktorou sa vykonáva smernica Rady 92/75/EHS, pokiaľ ide o označovanie práčok pre domácnosť energetickými štítkami
- Smernica Komisie 94/2/ES z 21. januára 1994, ktorou sa vykonáva smernica Rady 92/75/EHS, pokiaľ ide o označovanie elektrických chladničiek a mrazničiek pre domácnosť a ich kombinácií energetickými štítkami

Harmonogram: ustanovenia uvedených smerníc/nariadení sa vykonávajú v súlade s harmonogramom odsúhlaseným zo strany Gruzínska v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Vyhľadávanie a prieskum uhľovodíkov

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/22/ES z 30. mája 1994 o podmienkach udeľovania a používania povolení na vyhľadávanie, prieskum a ťažbu uhľovodíkov

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Energetická účinnosť

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ z 25. októbra 2012 o energetickej efektívnosti

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú v súlade s harmonogramom, ktorý bude odsúhlasený v rámci Zmluvy o Energetickom spoločenstve. Ak by pristúpenie Gruzínska k Zmluve o Energetickom spoločenstve nenadobudlo účinnosť do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, Rade pre pridruženie sa predloží návrh harmonogramu, a to najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/33/ES z 23. apríla 2009 z 23. apríla 2009 o podpore ekologických a energeticky úsporných vozidiel cestnej dopravy

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Komisie (ES) č. 859/2009 z 18. septembra 2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 244/2009 v súvislosti s požiadavkami na ekodizajn ultrafialového žiarenia nesmerových svetelných zdrojov pre domácnosť

Harmonogram: ustanovenia nariadenia (ES) 859/2009 sa vykonajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Komisie (ES) č. 107/2009 zo 4. februára 2009, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/32/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn jednoduchých set-top boxov

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Komisie (ES) č. 1275/2008 zo 17. decembra 2008, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/32/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn elektrických a elektronických zariadení v domácnosti a kancelárskych zariadení v súvislosti so spotrebou elektrickej energie v stave pohotovosti a vo vypnutom stave

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Komisie (ES) č. 641/2009 z 22. júla 2009, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/32/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn bezupchávkových samostatných obehových čerpadiel a bezupchávkových obehových čerpadiel integrovaných vo výrobkoch

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Komisie (ES) č. 640/2009 z 22. júla 2009, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/32/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn elektromotorov

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Komisie (ES) č. 643/2009 z 22. júla 2009, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/32/ES o požiadavkách na ekodizajn chladiacich spotrebičov pre domácnosť

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Komisie (ES) č. 642/2009 z 22. júla 2009, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/32/ES o požiadavkách na ekodizajn televízorov

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonávajú do 6 rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 92/42/EHS z 21. mája 1992 o požiadavkách na účinnosť nových teplovodných kotlov na kvapalné alebo plyné palivá

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 106/2008 z 15. januára 2008 o programe Spoločenstva na označovanie energetickej účinnosti kancelárskych zariadení

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1222/2009 z 25. novembra 2009 o označovaní pneumatík vzhľadom na palivovú úspornosť a iné základné parametre

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1015/2010 z 10. novembra 2010, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn práčok pre domácnosť

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1016/2010 z 10. novembra 2010, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn umývačiek riadu pre domácnosť

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

PRÍLOHA XXVI

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Gruzínsko sa zaväzuje postupne aproximovať svoje právne predpisy s týmito právnymi predpismi EÚ a medzinárodnými nástrojmi v rámci stanovených lehôt.

Environmentálne riadenie a integrácia environmentálnych aspektov do ostatných politík

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov (články 2 a 3);
- stanovenie požiadaviek, že projekty uvedené v prílohe I majú podliehať posúdeniu vplyvu na životné prostredie, a stanovenie postupu, na základe ktorého sa rozhodne, pre ktoré projekty uvedené v prílohe II je potrebné posúdenie vplyvu na životné prostredie (článok 4). Ustanovenia týkajúce sa určitých oblastí, ktoré sú samostatne pokryté v tejto kapitole, sa vykonávajú v tom istom časovom rámci, aký je uvedený v príslušných smerniciach,
- určenie rozsahu informácií, ktoré poskytne navrhovateľ projektu (článok 5),
- stanovenie postupu pre konzultácie s orgánmi s pôsobnosťou v oblasti životného prostredia a postupu verejných konzultácií (článok 6),
- vytvorenie mechanizmov v oblasti výmeny informácií a konzultácií s členskými štátmi EÚ, ktorých životné prostredie môže byť vo významnej miere ovplyvnené projektom (článok 7),
- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

- stanovenie opatrení súvisiacich s oznamovaním verejnosti výsledkov rozhodnutí, ktoré sa týkajú žiadostí o udelenie povolenia (článok 9),
- zavedenie účinných a včasných správnych alebo súdnych opravných prostriedkov, ktoré nie sú nedostupne drahé, so zapojením verejnosti a mimovládnych organizácií (článok 11).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/42/ES z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie postupu, v rámci ktorého sa rozhodne, pre ktoré plány alebo programy je potrebné strategické environmentálne posudzovanie, a stanovenie požiadaviek, aby sa v prípade plánov a programov, pre ktoré je strategické environmentálne posudzovanie povinné, toto posudzovanie vykonalo (článok 3),
- stanovenie postupu pre konzultácie s orgánmi s pôsobnosťou v oblasti životného prostredia a postupu verejných konzultácií (článok 6),
- vytvorenie mechanizmov v oblasti výmeny informácií a konzultácií s členskými štátmi EÚ, ktorých životné prostredie môže byť vo významnej miere ovplyvnené projektom (článok 7).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/4/ES z 28. januára 2003 o prístupe verejnosti k informáciám o životnom prostredí

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,
- vytvorenie praktických mechanizmov, prostredníctvom ktorých sú environmentálne informácie sprístupňované verejnosti, a stanovenie uplatniteľných výnimiek (články 3 a 4),
- zabezpečenie, aby verejné orgány sprístupňovali environmentálne informácie verejnosti (článok 3 ods. 1),
- stanovenie postupov preskúmania rozhodnutí o neposkytovaní environmentálnych informácií alebo poskytovaní len čiastkových informácií (článok 6),
- vytvorenie systému na šírenie environmentálnych informácií na verejnosti (článok 7).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.
--

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/35/ES z 26. mája 2003, ktorou sa ustanovuje účasť verejnosti pri navrhovaní určitých plánov a programov týkajúcich sa životného prostredia

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

Vykladajú sa v spojitosti so smernicami 2008/50/ES, 91/676/EHS, 2008/98/ES, 2010/75/EÚ a 2011/92/EÚ

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia smernice 2003/35/ES sa vykonávajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie mechanizmu na poskytovanie informácií verejnosti [článok 2 ods. 2 písm. a) a d)],
- vytvorenie mechanizmu pre verejné konzultácie [článok 2 ods. 2 písm. b) a článok 2 ods. 3],
- vytvorenie mechanizmu na zohľadnenie pripomienok a názorov verejnosti v rámci rozhodovacieho procesu [článok 2 ods. 2 písm. c)],
- zaručiť v rámci týchto konaní účinný a včasný prístup verejnosti (vrátane mimovládnych organizácií) k spravodlivosti, ktorý nie je nedostupne drahý, a to na správnej a súdnej úrovni (článok 3 ods. 7 a článok 4 ods. 4, EIA a IPKZ).

Harmonogram: tieto ustanovenia smernice 2003/35/ES sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/35/ES z 21. apríla 2004 o environmentálnej zodpovednosti pri prevencii a odstraňovaní environmentálnych škôd

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušných orgánov (článok 11),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.
--

- vytvorenie pravidiel a postupov zameraných na prevenciu a nápravu škôd na životnom prostredí (vode, pôde, chránených druhoch a prirodzených biotopoch) na základe zásady „znečisťovateľ platí“ (články 5, 6, 7, príloha II). Ustanovenia týkajúce sa vyhodnotenia možnosti nápravy s použitím najlepších dostupných technológií sa vykonajú v tom istom časovom rámci, aký je uvedený v príslušných smerniciach,
- zavedenie prísnej zodpovednosti za nebezpečné pracovné činnosti (článok 3 ods. 1 písm. a) a príloha III). Vykladá sa v spojitosti s príslušnými smernicami uvedenými v tejto kapitole,
- zavedenie povinnosti pre prevádzkovateľov prijať príslušné preventívne a nápravné opatrenia vrátane poskytnutia náhrady nákladov (články 5, 6, 7, 8, 9 a 10),
- zavedenie mechanizmov, prostredníctvom ktorých môžu dotknuté osoby vrátane environmentálnych mimovládnych organizácií v prípade environmentálnych škôd požiadať príslušné orgány o zasiahnutie, vrátane nezávislého preskúmania (články 12 a 13).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.
--

Kvalita ovzdušia

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/50/ES zo 21. mája 2008 z 21. mája 2008 o kvalite okolitého ovzdušia a čistejšom ovzduší v Európe

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie a klasifikácia zón a aglomerácií (článok 4),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie režimu hodnotenia s primeranými kritériami na posúdenie kvality okolitého ovzdušia vzhľadom na znečisťujúce látky (články 5, 6 a 9),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vypracovanie plánov kvality ovzdušia pre zóny a aglomerácie, v ktorých znečisťujúce látky presahujú limitnú alebo cieľovú hodnotu (článok 23),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie krátkodobých akčných plánov pre zóny a aglomerácie, v ktorých existuje riziko prekročenia výstražných prahov (článok 24),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie systému na poskytovanie informácií verejnosti (článok 26).

Harmonogram: tieto ustanovenia uvedenej smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, s výnimkou článku 26 ods. 1 písm. d), ktorý sa vykoná do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho Parlamentu a Rady 2004/107/ES z 15. decembra 2004, ktorá sa týka arzénu, kadmia, ortuti, niklu a polycyklických aromatických uhľovodíkov v okolitom ovzduší

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie a klasifikácia zón a aglomerácií (článok 3 ods. 2),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie režimu hodnotenia s primeranými kritériami na posúdenie kvality okolitého ovzdušia vzhľadom na znečisťujúce látky (článok 4),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- prijatie opatrení s cieľom zachovať/zvýšiť kvalitu ovzdušia vzhľadom na príslušné znečisťujúce látky (článok 3 ods. 1 a 3).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 1999/32/ES z 26. apríla 1999 o znížení obsahu síry v niektorých kvapalných palivách, zmenená nariadením (ES) č. 1882/2003 a smernicou 2005/33/ES

Uplatňujú sa tieto ustanovenia smernice 1999/32/ES:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie účinného systému na odber vzoriek a zodpovedajúcich metód analýzy (článok 6),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- zákaz používania ťažkého vykurovacieho oleja a plynového oleja s obsahom síry väčším, ako sú stanovené limitné hodnoty (článok 3 ods. 1 a článok 4 ods. 1),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- uplatňovanie limitných hodnôt pre obsah síry v lodných palivách (články 4a a 4b).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/63/ES z 20. decembra 1994 o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín (POZ), ktoré vznikajú pri skladovaní benzínu a jeho distribúcii z distribučných skladov do čerpacích staníc, zmenená nariadením (ES) č. 1882/2003

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- identifikácia všetkých distribučných skladov na skladovanie a nakladanie benzínu (článok 2),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie technických opatrení na zníženie straty benzínu v skladovacích zariadeniach v distribučných skladoch a čerpacích staniaciach a počas nakladania/vykladania mobilných zásobníkov v distribučných skladoch (články 3, 4 a 6 a príloha III),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vyžadovať, aby všetky plniace konštrukcie kamiónových cisterien a mobilné zásobníky spĺňali príslušné požiadavky (články 4 a 5).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/42/ES z 21. apríla 2004 o obmedzení emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel v určitých farbách a lakoch a vo výrobkoch na povrchovú úpravu vozidiel

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie maximálnych limitných hodnôt pre obsah prchavých organických zlúčenín vo farbách a v lakoch (článok 3 a príloha II),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie požiadaviek zabezpečujúcich etiketovanie výrobkov umiestňovaných na trhu a umiestňovanie výrobkov dodržiavajúcich príslušné požiadavky na trh (články 3 a 4).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Kvalita vody, hospodárenie so zdrojmi vrátane morského prostredia

Smernica 2000/60/ES Európskeho parlamentu a Rady z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva, zmenená rozhodnutím č. 2455/2001/ES

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- určenie správnych území povodí a vytvorenie administratívnych mechanizmov pre medzinárodné rieky, jazerá a pobrežné vody (článok 3 ods. 1 a 7),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- analýza charakteristík správnych území povodí (článok 5),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie programov na monitorovanie stavu kvality vody (článok 8),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice (týkajúce sa podzemnej vody) sa vykonávajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice (týkajúce sa povrchovej vody) sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- príprava plánov vodohospodárskeho manažmentu povodí, konzultácie s verejnosťou a uverejnenie týchto plánov (články 13 a 14).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do desiatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/60/ES z 23. októbra 2007 o hodnotení a manažmente povodňových rizík

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vykonanie predbežného hodnotenia povodňového rizika (články 4 a 5),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- príprava máp povodňového ohrozenia a máp povodňového rizika (článok 6),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie plánov manažmentu povodňového rizika (článok 7).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica 91/271/EHS z 21. mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd, zmenená smernicou 98/15/ES a nariadením (ES) č. 1882/2003

Uplatňujú sa tieto ustanovenia smernice 91/271/EHS:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- posúdenie stavu v oblasti zberu a čistenia komunálnych odpadových vôd,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- identifikácia citlivých oblastí a aglomerácií (článok 5 a príloha II)

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- príprava technických a investičných programov pre zber a čistenie komunálnych odpadových vôd.

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica 98/83/ES z 3. novembra 1998 o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu, zmenená nariadením (ES) č. 1882/2003

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie noriem pre pitnú vodu (články 4 a 5),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie systému monitorovania (články 6 a 7),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie mechanizmu na poskytovanie informácií spotrebiteľom (článok 13).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica 91/676/ES z 12. decembra 1991 o ochrane vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov, zmenená nariadením (ES) č. 1882/2003

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie monitorovacích programov (článok 6),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice (týkajúce sa podzemnej vody) sa vykonávajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice (týkajúce sa povrchovej vody) sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- identifikácia znečistených vôd alebo ohrozených vôd a určenie pásiem ohrozených dusičnanmi (článok 3),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice (týkajúce sa podzemnej vody) sa vykonávajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice (týkajúce sa povrchovej vody) sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vypracovanie akčných plánov a kódexov vhodných postupov v poľnohospodárstve pre pásma ohrozené dusičnanmi (články 4 a 5).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/56/ES zo 17. júna 2008, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva v oblasti morskej environmentálnej politiky

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vypracovanie morskej stratégie v spolupráci s členskými štátmi EÚ (články 5 a 6) (v prípade spolupráce so štátmi, ktoré nie sú členmi EÚ, budú záväzky Gruzínska podľa článku 6 ods. 2 zosúladené so záväzkami stanovenými v Dohovore o ochrane Čierneho mora pred znečistením),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- počiatočné posúdenie stavu morských vôd, určenie dobrého environmentálneho stavu príslušných vôd a stanovenie environmentálnych cieľov a ukazovateľov (články 5 a 8 – 10),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie monitorovacieho programu na účely priebežného posudzovania a pravidelnej aktualizácie cieľov (články 5 a 11),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- príprava programov opatrení na dosiahnutie dobrého environmentálneho stavu (články 5 a 13).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Odpadové hospodárstvo

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- príprava programov odpadového hospodárstva v súlade s hierarchiou odpadov na piatich úrovniach a programov predchádzania vzniku odpadov (kapitola V okrem článku 29 ods. 4),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie mechanizmu návratnosti nákladov v súlade so zásadou „znečisťovateľ platí“ (článok 14),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie systému na udeľovanie povolení spoločnostiam/podnikom, ktoré vykonávajú zneškodňovanie alebo zhodnocovanie odpadu, s osobitnými povinnosťami v oblasti hospodárenia s nebezpečnými odpadmi (kapitola IV),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie registra spoločností a podnikov pôsobiacich v oblasti zberu a dopravy odpadov (kapitola IV).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov, zmenená nariadením (ES) č. 1882/2003

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- kategórie skládok odpadu (článok 4),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- príprava vnútroštátnej stratégie na zníženie objemu biologicky rozložiteľného odpadu umiestňovaného na skládkach (článok 5),

Harmonogram: tieto ustanovenia článku 5 ods. 1 tejto smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody. V rámci tohto harmonogramu prijme Rada pre pridruženie rozhodnutie o dátumoch a percentách znižovania množstva biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu idúceho na skládky odpadov, ako aj o výbere referenčného roka. Ustanovenia článku 5 ods. 3 a 4 tejto smernice sa vykonávajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie systému na podávanie žiadostí o povolenie a ich udeľovanie a postupov akceptovania odpadov [články 5, 6, 7, 11, 12 a 14, okrem tej časti článku 7 písm. i), ktorá odkazuje na požiadavky podľa článku 8 písm. a) bod iv)],

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie kontrolných a monitorovacích postupov počas prevádzkovania skládok a postupov uzatvárania a následnej starostlivosti o skládky, ktoré majú byť vyradené z prevádzky (články 12 a 13),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie plánov úpravy existujúcich skládok odpadu (článok 14),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie mechanizmu na výpočet nákladov na vytvorenie a prevádzkovanie skládky, a pokiaľ je to možné, na uzatváranie a následnú starostlivosť o skládku [článok 10, okrem tej časti, ktorá odkazuje na požiadavky podľa článku 8 písm. a) bod iv)],

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- zabezpečenie spracovania príslušného odpadu pred jeho skládkovaním (článok 6).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/21/ES z 15. marca 2006 o nakladaní s odpadom z ťažobného priemyslu

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie systému s cieľom zabezpečiť, že prevádzkovatelia vypracujú programy odpadového hospodárstva, identifikácia a klasifikácia zariadení na nakladanie s odpadmi (články 4 a 9 a príloha III prvá zarážka),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie systému na udeľovanie povolení, finančných zábezpek a systému inšpekcií (články 7 a 17),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie postupov v oblasti správy a monitorovania vyťažených priestorov (článok 10),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie postupov uzatvárania zariadení na nakladanie s bankým odpadom a následnej starostlivosti o ne (článok 12),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vypracovanie zoznamu uzatvorených zariadení na nakladanie s bankým odpadom (článok 20).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Ochrana prírody

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES z 30. novembra 2009 o ochrane voľne žijúceho vtáctva

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- posúdenie vtáčích druhov vyžadujúcich si osobitné ochranné opatrenia a pravidelne sa vyskytujúcich sťahovavých druhov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- identifikácia a označenie osobitných chránených oblastí pre vtáacie druhy (článok 4 ods. 1),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie osobitných ochranných opatrení v prípade pravidelne sa vyskytujúcich sťahovavých druhov (článok 4 ods. 2),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie všeobecného systému ochrany všetkých voľne žijúcich vtáčích druhov, z ktorých lovené druhy predstavujú osobitnú podskupinu, zákaz určitých typov odchytu/usmrcovania (články 5, 6, 7, 8 a článok 9 ods. 1 a 2).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody. Zákaz poloautomatických alebo automatických zbraní so zásobníkom, ktorý môže obsahovať viac ako dve dávky streliva, sa vykoná do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín, zmenená smernicou 97/62/ES, smernicou 2006/105/ES a nariadením (ES) č. 1882/2003

Uplatňujú sa tieto ustanovenia smernice 92/43/ES:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- dokončenie zoznamu lokalít podľa programu Smaragd, označenie týchto lokalít a stanovenie priorít v súvislosti s ich spravovaním (článok 4);

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie opatrení potrebných na ochranu takýchto lokalít (článok 6),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie systému na monitorovanie stavu ochrany príslušných biotopov a chránených druhov relevantných v prípade Gruzínska (článok 11),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie systému prísnej ochrany živočíšnych druhov pre druhy uvedené v prílohe IV k tejto smernici, ktoré sú relevantné v prípade Gruzínska, a to v súlade s výhradami vyjadrenými Gruzínskom v súvislosti s niektorými druhmi uvedenými v Dohovore Rady Európy o ochrane európskych voľne žijúcich organizmov a prírodných stanovišť (článok 12),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie mechanizmu na podporu výchovy a poskytovanie všeobecných informácií verejnosti [článok 22 písm. c)].

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Priemyselné znečistenie a priemyselné riziká

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedenej smernice:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- identifikácia zariadení, pre ktoré je potrebné povolenie,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody. V prípade zariadení podľa bodov 6.3, 6.4 a 6.6 prílohy I k tejto smernici odsúhlasí Rada pre pridruženie odlišné prahy. Návrh takéhoto rozhodnutia sa predloží Rade pre pridruženie do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- implementácia integrovaného systému na udeľovanie povolení (články 4 až 6, 12, článok 17 ods. 2, články 21 a 24 a príloha IV),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody; v prípade zariadení podľa bodov 6.3, 6.4 a 6.6 prílohy I k tejto smernici najneskôr do šiestich rokov po prijatí alebo od prijatia rozhodnutia Radou pre pridruženie. Vytvorenie mechanizmu na monitorovanie dodržiavania podmienok povolenia [článok 8, článok 14 ods. 1 písm. d) a článok 23 ods. 1],

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vykonávanie najlepších dostupných techník (BAT) pri zohľadnení záverov o BAT uvedených v európskych referenčných dokumentoch (článok 14 ods. 3 – 6, článok 15 ods. 2 – 4),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do 12 rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie limitných hodnôt emisií pre zariadenia obsahujúce spaľovacie zariadenia (článok 30 a príloha V),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody v prípade nových zariadení a do 12 rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody v prípade existujúcich zariadení.

- príprava prechodných národných programov na zníženie celkových ročných emisií z existujúcich zariadení (alternatíva k stanoveniu limitných hodnôt emisií pre existujúce zariadenia) (článok 32).

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do 12 rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 96/82/ES z 9. decembra 1996 o kontrole nebezpečenstiev veľkých havárií s prítomnosťou nebezpečných látok, zmenená smernicou 2003/105/ES a nariadením (ES) č. 1882/2003

Uplatňujú sa tieto ustanovenia smernice 96/82/ES:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,
- vytvorenie účinných mechanizmov koordinácie medzi príslušnými orgánmi,

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie systémov na zaznamenávanie informácií o príslušných zariadeniach a na informovanie o veľkých haváriách (články 13 a 14),

Harmonogram: tieto ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nakladanie s chemickými látkami

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 689/2008 zo 17. júna 2008 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedeného nariadenia:

- implementácia postupu oznámenia o vývoze (článok 7),
- implementácia postupov nakladania s oznámeniami o vývoze prijatými z iných krajín (článok 8),
- zavedenie postupov na vypracovanie a predloženie oznámenia o platných regulačných opatreniach (článok 10),
- zavedenie postupov na vypracovanie a predloženie rozhodnutia o dovoze (článok 12),
- vykonávanie postupu PIC pre vývoz určitých chemikálií, najmä tých, ktoré sú uvedené v prílohe III k Rotterdamskému dohovoru (článok 13),
- vykonávanie požiadaviek na označovanie a balenie vyvezených chemikálií (článok 16),
- určenie vnútroštátnych orgánov vykonávajúcich kontrolu dovozu a vývozu chemikálií (článok 17).

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.
--

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedeného nariadenia:

- určenie príslušného orgánu resp. orgánov (článok 43),
- zavedenie klasifikácie, označovania a balenia látok (článok 4).

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- zavedenie klasifikácie, označovania a balenia zmesí (článok 4).

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

PRÍLOHA XXVII

OBLASŤ KLÍMY

Gruzínsko sa zaväzuje postupne aproximovať svoje právne predpisy s týmito právnymi predpismi EÚ a medzinárodnými nástrojmi v rámci stanovených lehôt.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 zo 17. mája 2006 o určitých fluórovaných skleníkových plynoch

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedeného nariadenia:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie/úprava vnútroštátnych požiadaviek pre oblasť odbornej prípravy a udeľovanie osvedčení príslušným zamestnancom a spoločnostiam (článok 5),

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie (interných) systémov podávania správ na účely získavania údajov o emisiách z príslušných odvetví (článok 6),

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vytvorenie systému vykonávania pravidiel (článok 13),

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 zo 16. septembra 2009 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu

Uplatňujú sa tieto ustanovenia uvedeného nariadenia:

- prijatie vnútroštátnych právnych predpisov a určenie príslušného orgánu alebo orgánov,

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- zavedenie zákazu výroby kontrolovaných látok s výnimkou osobitného využitia (článok 4),

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- zavedenie zákazu uvádzania na trh a použitia kontrolovaných látok a regenerovaných HCFC, ktoré by mohli byť použité ako chladiace náplne, v súlade s povinnosťami Gruzínska prijatými v rámci Montrealského protokolu (články 5 a 11). Gruzínsko zmrazí spotrebu HCFC na základnej úrovni do roku 2013, zníži spotrebu o 10 % v roku 2015, o 35 % v roku 2020, o 67,5 % v roku 2025 a postupne ich do 2030 prestane používať (okrem 2,5 % na údržbu do roku 2040),

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do 15 rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- vymedzenie podmienok pre výrobu, uvedenie na trh a použitie kontrolovaných látok v rámci výnimiek ako východiskové suroviny, procesné činidlá, na základné laboratórne a analytické použitie, kritické použitie halónov (kapitola III). Použitie metylbromidu sa povoľuje len na kritické použitie a použitie na účely karantény a pred zásielkou v Gruzínsku,

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- zavedenie systému udeľovania povolení na dovoz a vývoz kontrolovaných látok na použitie v rámci výnimiek (kapitola IV) a povinnosti pre podniky predkladať správy (článok 27),

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie povinností obnovy, recyklovania, rekultivácie a znehodnotenia použitých kontrolovaných látok (článok 22),

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu, sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

- stanovenie postupov monitorovania a kontroly únikov kontrolovaných látok (článok 23).

Harmonogram: tieto ustanovenia tohto nariadenia o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu, sa vykonajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

PRÍLOHA XXVIII

PRÁVO OBCHODNÝCH SPOLOČNOSTÍ, ÚČTOVNÍCTVO A AUDIT A SPRÁVA A RIADENIE SPOLOČNOSTÍ

Gruzínsko sa zaväzuje postupne aproximovať svoje právne predpisy s týmito právnymi predpismi EÚ a medzinárodnými nástrojmi v rámci stanovených lehôt.

Na účely tejto prílohy sa pojmom akciová spoločnosť označuje v Gruzínsku akákoľvek spoločnosť, v prípade ktorej je zodpovednosť akcionárov obmedzená na základe ich podielov a ktorá ponúka svoje akcie verejnosti a/alebo sú jej akcie verejne obchodovateľné (kótované) na burze. Rôzne označenia pre takéto spoločnosti v rámci gruzínskych právnych predpisov, ktoré zodpovedajú zoznamu vnútroštátnych označení uvedených v smernici 77/91/EHS, schváli Rada pre pridruženie a nahradia uvedenú definíciu akciových spoločností. Návrh takéhoto rozhodnutia sa predloží Rade pre pridruženie najneskôr do jedného roka od nadobudnutia platnosti tejto dohody. Tento prístup sa uplatňuje pri všetkých smerniciach, ktoré odkazujú na akciové spoločnosti podľa tejto prílohy.

Právo obchodných spoločností

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/101/ES zo 16. septembra 2009 o koordinácii záruk, ktoré sa od obchodných spoločností v zmysle článku 48 druhého odseku zmluvy vyžadujú v členských štátoch na ochranu záujmov spoločníkov a tretích osôb s cieľom zabezpečiť rovnocennosť týchto záruk

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Návrh o druhoch spoločností, ktoré budú vyňaté z uplatňovania článku 2 písm. f) tejto smernice, sa predloží Rade pre pridruženie najneskôr do jedného roka od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Druhá smernica Rady 77/91/EHS z 13. decembra 1976 o koordinácii ochranných opatrení, ktoré členské štáty vyžadujú od obchodných spoločností na ochranu záujmov spoločníkov a tretích osôb v zmysle druhého odseku článku 58 zmluvy pokiaľ ide o zakladanie akciových spoločností, udržiavanie a zmenu ich základného imania, s cieľom dosiahnuť rovnocennosť týchto opatrení, zmenená smernicami 92/101/EHS, 2006/68/ES and 2009/109/ES

Harmonogram: ustanovenia smernice 77/91/EHS sa vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.
Ozrejmia sa minimálne kapitálové požiadavky a Rade pre pridruženie sa najneskôr do troch rokov od nadobudnutia platnosti predloží konečné rozhodnutie.

Tretia Smernica Rady 78/855/EHS z 9. októbra 1978 o zlúčení a splynutí akciových spoločností, vychádzajúca z článku 54 ods. 3 písm. g) zmluvy, zmenená smernicami 2007/63/ES a 2009/109/ES

Harmonogram: ustanovenia smernice 78/855/EHS sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Šiesta smernica Rady 82/891/EHS zo 17. decembra 1982 o rozdelení akciových spoločností, vychádzajúca z článku 54 ods. 3 bod g) zmluvy, zmenená smernicami 2007/63/ES a 2009/109/ES

Harmonogram: ustanovenia smernice 82/891/EHS sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Jedenásta smernica Rady 89/666/EHS z 21. decembra 1989 o požiadavkách na prístupenie údajov týkajúcich sa pobočiek zriadených v určitom členskom štáte určitými druhmi obchodných spoločností, ktoré sa spravujú právom iného štátu

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/102/ES zo 16. septembra 2009 v oblasti práva obchodných spoločností o spoločnostiach s ručením obmedzeným s jediným spoločníkom

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú v prípade spoločností s ručením obmedzeným s jediným spoločníkom s obrátom nad 1 mil. EUR do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Ozrejmi sa plánovaný dátum uplatňovania tejto smernice na iné spoločnosti s ručením obmedzeným s jediným spoločníkom a konečné rozhodnutie bude predložené Rade pre pridruženie do jedného roka od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/25/ES z 21. apríla 2004 o ponukách na prevzatie

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/36/ES z 11. júla 2007 o výkone určitých práv akcionárov spoločností registrovaných na regulovanom trhu

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Účtovníctvo a audit

Štvrtá smernica Rady 78/660/EHS z 25. júla 1978 o ročnej účtovnej závierke niektorých typov spoločností, vychádzajúca z článku 54 ods. 3 písm. g) zmluvy

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú v prípade akciových spoločností do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody. Ozrejmí sa plánovaný dátum uplatňovania tejto smernice na iné typy spoločností a konečné rozhodnutie bude predložené Rade pre pridruženie do jedného roka od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Siedma smernica Rady 83/349/EHS z 13. júna 1983 o konsolidovaných účtovných závierkach, vychádzajúca z článku 54 ods. 3 písm. g) zmluvy

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú v prípade akciových spoločností do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody. Ozrejmí sa plánovaný dátum uplatňovania tejto smernice na iné typy spoločností a konečné rozhodnutie bude predložené Rade pre pridruženie do jedného roka od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 z 19. júla 2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných noriem

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú v prípade akciových spoločností do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody. Ozrejmí sa plánovaný dátum uplatňovania tohto nariadenia na iné typy spoločností a konečné rozhodnutie bude predložené Rade pre pridruženie do jedného roka od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES zo 17. mája 2006 o štatutárnom audite ročných účtovných zázvierok a konsolidovaných účtovných zázvierok

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú v prípade akciových spoločností do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.
Ozrejmi sa plánovaný dátum uplatňovania tejto smernice na iné typy spoločností a konečné rozhodnutie bude predložené Rade pre pridruženie do jedného roka od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Odporúčanie Komisie zo 6. mája 2008, týkajúce sa externého zaručenia kvality v prípade štatutárnych audítorov a audítorských spoločností vykonávajúcich audit subjektov verejného záujmu (2008/362/ES)

Harmonogram: nepoužije sa

Odporúčanie Komisie z 5. júna 2008 o obmedzení občianskoprávnej zodpovednosti štatutárnych audítorov a audítorských spoločností (2008/473/ES)

Harmonogram: nepoužije sa

Správa a riadenie spoločností

Zásady OECD v oblasti správy a riadenia spoločností

Harmonogram: nepoužije sa

Odporúčanie Komisie zo 14. decembra 2004 o zavedení vhodného systému odmeňovania riadiacich pracovníkov registrovaných spoločností (2004/913/ES)

Harmonogram: nepoužije sa

Odporúčanie Komisie z 15. februára 2005 o úlohe riadiacich pracovníkov registrovaných spoločností s nevykonnými alebo dozornými oprávneniami a o výboroch vrcholového (dozorného) orgánu (2005/162/ES)

Harmonogram: nepoužije sa

Odporúčanie Komisie z 30. apríla 2009 o politikách odmeňovania v odvetví finančných služieb (2009/384/ES)

Harmonogram: nepoužije sa

Odporúčanie Komisie z 30. apríla 2009, ktorým sa dopĺňajú odporúčania 2004/913/ES a 2005/162/ES, pokiaľ ide o systém odmeňovania riadiacich pracovníkov kótovaných spoločností (2009/385/ES)

Harmonogram: nepoužije sa

PRÍLOHA XXIX K TEJTO DOHODE

SPOTREBITEĽSKÁ POLITIKA

Gruzínsko sa zaväzuje postupne aproximovať svoje právne predpisy s týmito právnymi predpismi EÚ a medzinárodnými nástrojmi v rámci stanovených lehôt.

Bezpečnosť výrobkov

Smernica 2001/95/ES Európskeho parlamentu a Rady z 3. decembra 2001 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú bezprostredne po nadobudnutí platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 87/357/EHS z 25. júna 1987 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa výrobkov, ktorých vlastnosti sa javia ako iné, než v skutočnosti sú, a ktoré preto ohrozujú zdravie alebo bezpečnosť spotrebiteľov

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Rozhodnutie Komisie 2009/251/ES zo 17. marca 2009, ktorým sa od členských štátov požaduje zabezpečiť, aby sa výrobky s obsahom biocídneho dimetylfumarátu neumiestňovali alebo nesprístupňovali na trhu

Návrh harmonogramu pre toto rozhodnutie sa predloží Rade pre pridruženie najneskôr do jedného roka od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Rozhodnutie Komisie 2006/502/ES z 11. mája 2006, ktorým sa členské štáty vyzývajú prijať opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby sa na trh uvádzali iba také zapaľovače, ktoré sú zabezpečené proti použitiu deťmi, a zakázať uvádzanie zábavných zapaľovačov na trh

Harmonogram: ustanovenia tohto rozhodnutia sa vykonávajú do dvoch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Predaj

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/6/ES zo 16. februára 1998 o ochrane spotrebiteľa pri označovaní cien výrobkov ponúkaných spotrebiteľovi

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/29/ES z 11. mája 2005 o nekalých obchodných praktikách podnikateľov voči spotrebiteľom na vnútornom trhu („smernica o nekalých obchodných praktikách“)

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/114/ES z 12. decembra 2006 o klamlivej a porovnávacej reklame

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Zmluvné právo

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/44/ES z 25. mája 1999 o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na spotrebný tovar

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 97/7/ES z 20. mája 1997 o ochrane spotrebiteľa vzhľadom na zmluvy na diaľku

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 85/577/EHS z 20. decembra 1985 na ochranu spotrebiteľa pri zmluvách uzatváraných mimo prevádzkových priestorov

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 90/314/EHS z 13. júna 1990 o balíku cestovných, dovolenkových a výletných služieb

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/122/ES zo 14. januára 2009 o ochrane spotrebiteľov, pokiaľ ide o určité aspekty zmlúv o časovo vymedzenom užívaní ubytovacích zariadení, o dlhodobom dovolenkovom produkte, o ďalšom predaji a o výmene

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Finančné služby

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/65/ES z 23. septembra 2002 o poskytovaní finančných služieb spotrebiteľom na diaľku

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Spotrebiteľský úver

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Náprava

Odporúčanie Komisie z 30. marca 1998 o zásadách uplatniteľných na orgány zodpovedné za mimosúdne urovnávanie spotrebiteľských sporov (98/257/ES)

Harmonogram: nepoužije sa

Odporúčanie Komisie zo 4. apríla 2001 o zásadách pre mimosúdne orgány zapojené do urovnávania sporov spotrebiteľov vzájomnou dohodou (2001/310/ES)

Harmonogram: nepoužije sa

Presadzovanie

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/27/ES z 19. mája 1998 o súdnych príkazoch na ochranu spotrebiteľských záujmov

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Spolupráca v oblasti ochrany spotrebiteľa

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 z 27. októbra 2004 o spolupráci medzi národnými orgánmi zodpovednými za vynucovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa (nariadenie o spolupráci v oblasti ochrany spotrebiteľa)

Aproximácia právnych predpisov Gruzínska by sa mala obmedziť na tieto ustanovenia tohto nariadenia:

- článok 3 písm. c), článok 4 ods. 3, články 5 až 7, článok 13 ods. 3 a 4

Harmonogram: ustanovenia tohto nariadenia sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.
--

PRÍLOHA XXX

ZAMESTNANOSŤ, SOCIÁLNA POLITIKA A ROVNAKÉ PRÍLEŽITOSTI

Gruzínsko sa zaväzuje postupne aproximovať svoje právne predpisy s týmito právnymi predpismi EÚ a medzinárodnými nástrojmi v rámci stanovených lehôt.

Pracovné právo

Smernica Rady 91/533/EHS zo 14. októbra 1991 o povinnosti zamestnávateľa informovať zamestnancov o podmienkach vzťahujúcich sa na zmluvu alebo na pracovno-právny vzťah

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 1999/70/ES z 28. júna 1999 o rámcovej dohode o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 97/81/ES z 15. decembra 1997 týkajúca sa rámcovej dohody o práci na kratší pracovný čas, ktorú uzavreli UNICE, CEEP a ETUC – Príloha: Rámcová dohoda o práci na čiastočný úväzok

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 91/383/EHS z 25. júna 1991 dopĺňujúca opatrenia na podporu zlepšeni v ochrane bezpečnosti a zdravia pri práci pracovníkov s pracovným pomerom na dobu určitú alebo s dočasným pracovným pomerom

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 98/59/ES z 20. júla 1998 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa hromadného prepúšťania

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/14/ES z 11. marca 2002, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre informovanie a porady so zamestnancami v Európskom spoločenstve – Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o zastúpení zamestnancov

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/88/ES zo 4. novembra 2003 o niektorých aspektoch organizácie pracovného času

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Nediskriminácia a rovnosť medzi ženami a mužmi

Smernica Rady 2000/43/ES z 29. júna 2000, ktorou sa zavádza zásada rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na rasový alebo etnický pôvod

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/54/ES z 5. júla 2006 o vykonávaní zásady rovnosti príležitostí a rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami vo veciach zamestnanosti a povolania

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 2004/113/ES z 13. decembra 2004 o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania medzi mužmi a ženami v prístupe k tovaru a službám a k ich poskytovaniu

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 92/85/EHS z 19. októbra 1992 o zavedení opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci tehotných pracovníčok a pracovníčok krátko po pôrode alebo dojčiacich pracovníčok (desiata samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 92/85/EHS sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 79/7/EHS z 19. decembra 1978 o postupnom vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami vo veciach súvisiacich so sociálnym zabezpečením

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Zdravie a bezpečnosť pri práci

Smernica Rady 89/391/EHS z 12. júna 1989 o zavádzaní opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pracovníkov pri práci

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 89/654/EHS z 30. novembra 1989 o minimálnych požiadavkách na bezpečnosť a ochranu zdravia na pracovisku (prvá samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: v prípade nových pracovísk sa ustanovenia smernice 89/654/EHS vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody vrátane minimálnych požiadaviek na bezpečnosť a ochranu zdravia stanovených v prílohe II k uvedenej smernici.

V prípade pracovísk už využívaných v čase nadobudnutia platnosti tejto dohody sa ustanovenia tejto smernice vykonajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody vrátane minimálnych požiadaviek na bezpečnosť a ochranu zdravia stanovených v prílohe II k uvedenej smernici.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/104/ES zo 16. septembra 2009 o minimálnych požiadavkách na bezpečnosť a ochranu zdravia pri používaní pracovných prostriedkov pracovníkmi pri práci (druhá samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS – kodifikácia smernice 89/655/EHS, zmenená smernicami 95/63/ES a 2001/45/ES)

Harmonogram: v prípade nových pracovísk sa ustanovenia smernice 2009/104/ES vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody vrátane minimálnych požiadaviek na bezpečnosť a ochranu zdravia stanovených v prílohe II k uvedenej smernici.

V prípade pracovísk už využívaných v čase nadobudnutia platnosti tejto dohody sa ustanovenia tejto smernice vykonajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody vrátane minimálnych požiadaviek na bezpečnosť a ochranu zdravia stanovených v prílohe I k uvedenej smernici.

Smernica Rady 89/656/EHS z 30. novembra 1989 o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na používanie osobných ochranných prostriedkov pracovníkmi na pracovisku (tretia samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 89/656/EHS sa vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 92/57/EHS z 24. júna 1992 o zavedení minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadaviek na dočasných alebo lokálne sa meniacich staveniskách (ôsma samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 92/57/ES sa vykonajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/148/ES z 30. novembra 2009 o ochrane pracovníkov pred rizikami z vystavenia účinkom azbestu pri práci

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/37/ES z 29. apríla 2004 o ochrane pracovníkov pred rizikami z vystavenia účinkom karcinogénov alebo mutagénov pri práci (šiesta samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice Rady 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 2004/37/ES sa vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/54/ES z 18. septembra 2000 o ochrane pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s vystavením biologickým faktorom pri práci (siedma samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 2000/54/ES sa vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 90/270/EHS z 29. mája 1990 o minimálnych požiadavkách na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci so zobrazovacími jednotkami (piata samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 90/270/EHS sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 92/58/EHS z 24. júna 1992 o minimálnych požiadavkách na zaistenie bezpečnostných a/alebo zdravotných označení pri práci (deviata samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 92/58/EHS sa vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 92/91/EHS z 3. novembra 1992 o minimálnych požiadavkách na zlepšenie bezpečnosti a ochrany zdravia pracovníkov v ťažbovom vrtnom priemysle (jedenásta samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: v prípade nových pracovísk sa ustanovenia smernice 92/91/EHS vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

V prípade pracovísk už využívaných v čase nadobudnutia platnosti tejto dohody sa ustanovenia tejto smernice vykonajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody vrátane minimálnych požiadaviek na bezpečnosť a ochranu zdravia stanovených v prílohe k uvedenej smernici.

Smernica Rady 92/104/EHS z 3. decembra 1992 o minimálnych požiadavkách na zlepšenie bezpečnosti a ochrany zdravia pracovníkov v povrchovom a podzemnom ťažobnom priemysle (dvanásť samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: v prípade nových pracovísk sa ustanovenia smernice 92/104/EHS vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

V prípade pracovísk už využívaných v čase nadobudnutia platnosti tejto dohody sa ustanovenia tejto smernice vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody vrátane minimálnych požiadaviek na bezpečnosť a ochranu zdravia stanovených v prílohe k uvedenej smernici.

Smernica Rady 98/24/ES zo 7. apríla 1998 o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci (štrnásť samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 98/24/ES sa vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/92/ES zo 16. decembra 1999 o minimálnych požiadavkách na zlepšenie bezpečnosti a ochrany zdravia pracovníkov potenciálne ohrozených výbušným prostredím (15. samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 1999/92/ES sa vykonajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/44/ES z 25. júna 2002 o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách vyplývajúcich z vystavenia pracovníkov rizikám vzniknutým pôsobením fyzikálnych faktorov (vibrácie) (šestnásta samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 2002/44/ES sa vykonajú do siedmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/10/ES zo 6. februára 2003 o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách, pokiaľ ide o vystavenie pracovníkov rizikám vyplývajúcim z fyzikálnych faktorov (hluk) (sedemnásť samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 2003/10/ES sa vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/40/ES z 29. apríla 2004 o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách týkajúcich sa vystavenia pracovníkov rizikám vyplývajúcim z fyzikálnych činiteľov (elektromagnetické polia) (18. individuálna smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 2004/40/ES sa vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/25/ES z 5. apríla 2006 o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách týkajúcich sa vystavenia pracovníkov rizikám vyplývajúcim z fyzikálnych faktorov (umelé optické žiarenie) (19. samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 2006/25/ES sa vykonajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 93/103/EHS z 23. novembra 1993 o minimálnych požiadavkách pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci na palube rybárskych plavidiel (trinásť samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 93/103/ES sa vykonajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 92/29/EHS z 31. marca 1992 o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na zvýšenie lekárskej starostlivosti na palubách plavidiel

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 90/269/EHS z 29. mája 1990 o minimálnych požiadavkách na bezpečnosť a ochranu zdravia pri ručnej manipulácii s bremenami, pri ktorej pracovníkom hrozí riziko najmä poškodenia chrbta (štvrtá samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS)

Harmonogram: ustanovenia smernice 90/269/EHS sa vykonajú do ôsmich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Komisie 91/322/EHS z 29. mája 1991 o stanovovaní indikačných limitných hodnôt implementáciou smernice Rady 80/1107/EHS o ochrane pracovníkov pred rizikami spôsobenými ohrozením chemickými, fyzikálnymi a biologickými faktormi pri práci

Harmonogram: ustanovenia smernice 91/322/EHS sa vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica komisie 2000/39/ES z 8. júna 2000, ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice rady 98/24/ES o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci

Harmonogram: ustanovenia smernice 2000/39/ES sa vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Komisie 2006/15/ES zo 7. februára 2006, ktorou sa ustanovuje druhý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na implementáciu smernice Rady 98/24/ES

Harmonogram: ustanovenia smernice 2006/15/ES sa vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Komisie 2009/161/EÚ zo 17. decembra 2009, ktorou sa ustanovuje tretí zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri práci na vykonanie smernice Rady 98/24/ES

Harmonogram: ustanovenia smernice 2009/161/EÚ sa vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Rady 2010/32/EÚ z 10. mája 2010, ktorou sa vykonáva Rámcová dohoda o prevencii poranení ostrými predmetmi v nemocničnom a zdravotníckom sektore, uzavretá medzi HOSPEEM a EPSU

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do deviatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

PRÍLOHA XXXI

VEREJNÉ ZDRAVIE

Gruzínsko sa zaväzuje postupne aproximovať svoje právne predpisy s týmito právnymi predpismi EÚ a medzinárodnými nástrojmi v rámci stanovených lehôt.

Tabak

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/37/ES z 5. júna 2001 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových výrobkov

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do šiestich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/33/ES z 26. mája 2003 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa reklamy a sponzorstva tabakových výrobkov

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do štyroch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Odporúčanie Rady z 2. decembra 2002 o prevencii fajčenia a o iniciatívach na zlepšenie kontroly tabaku (2003/54/ES)

Harmonogram: nepoužije sa

Odporúčanie Rady z 30. novembra 2009 o prostredí bez dymu (2009/C 296/02)

Harmonogram: nepoužije sa

Prenosné ochorenia

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 2119/98/ES z 24. septembra 1998, ktorým sa v spoločenstve zriaďuje sieť na epidemiologický dohľad a kontrolu prenosných ochorení

Harmonogram: ustanovenia tohto rozhodnutia sa vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Rozhodnutie Komisie 2000/96/ES z 22. decembra 1999 o prenosných chorobách, ktoré majú byť postupne zahrnuté do siete Spoločenstva na základe rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 2119/98/ES

Harmonogram: ustanovenia rozhodnutia 2000/96/ES sa vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Rozhodnutie Komisie 2002/253/ES z 19. marca 2002, ktorým sa stanovujú definície ochorení pre oznamovanie prenosných chorôb do siete spoločenstva na základe rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 2119/98/ES

Harmonogram: ustanovenia rozhodnutia 2002/253/ES sa vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Rozhodnutie Komisie 2000/57/ES z 22. decembra 1999 o systéme včasného varovania a včasnej reakcie na prevenciu a kontrolu prenosných ochorení podľa rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 2119/98/ES

Harmonogram: ustanovenia rozhodnutia 2000/57/ES sa vykonajú do jedného roka od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Krv

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/98/ES z 27. januára 2003, ktorou sa stanovujú normy kvality a bezpečnosti pre odber, skúšanie, spracovanie, uskladňovanie a distribúciu ľudskej krvi a zložiek krvi

Harmonogram: ustanovenia smernice 2002/98/ES sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Komisie 2004/33/ES z 22. marca 2004, ktorou sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/98/ES týkajúca sa určitých technických požiadaviek na krv a zložky krvi

Harmonogram: ustanovenia smernice 2004/33/ES sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Komisie 2005/62/ES z 30. septembra 2005, ktorou sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/98/ES, pokiaľ ide o normy a špecifikácie Spoločenstva súvisiace so systémom kvality v transfúzných zariadeniach

Harmonogram: ustanovenia smernice 2005/62/ES sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Komisie 2005/61/ES z 30. septembra 2005 o vykonávaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/98/ES, pokiaľ ide o požiadavky na sledovanie krvi a oznamovanie závažných nežiaducich reakcií a udalostí

Harmonogram: ustanovenia smernice 2005/61/ES sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Orgány, tkanivá a bunky

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/23/ES z 31. marca 2004 ustanovujúca normy kvality a bezpečnosti pri darovaní, odoberaní, testovaní, spracovávaní, konzervovaní, skladovaní a distribúcii ľudských tkanív a buniek

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Komisie 2006/17/ES z 8. februára 2006, ktorou sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/23/ES, pokiaľ ide o určité technické požiadavky na darcovstvo, odber a testovanie ľudských tkanív a buniek

Harmonogram: ustanovenia smernice 2006/17/ES sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Komisie 2006/86/ES z 24. októbra 2006, ktorou sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/23/ES, pokiaľ ide o požiadavky na spätné sledovanie, o oznamovanie závažných nežiaducich reakcií a udalostí a o určité technické požiadavky na kódovanie, spracovanie, konzervovanie, skladovanie a distribúciu ľudských tkanív a buniek

Harmonogram: ustanovenia smernice 2006/86/ES sa vykonajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/53/EÚ zo 7. júla 2010 o normách kvality a bezpečnosti ľudských orgánov určených na transplantáciu

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonávajú do piatich rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Duševné zdravie – drogová závislosť

Odporúčanie Rady z 18. júna 2003 o prevencii a znižovaní zdravotnej ujmy súvisiacej s drogovou závislosťou (2003/488/ES)

Harmonogram: nepoužije sa

Alkohol

Odporúčanie Rady z 5. júna 2001 týkajúce sa požívania alkoholu mladými ľuďmi, najmä deťmi a mladistvými (2001/458/ES)

Harmonogram: nepoužije sa

Rakovina

Odporúčanie Rady z 2. decembra 2003 o skríningu rakoviny (2003/878/ES)

Harmonogram: nepoužije sa

Prevenčia úrazov a zvyšovanie bezpečnosti

Odporúčanie Rady z 31. mája 2007 o prevencii úrazov a zvyšovaní bezpečnosti (2007/C 164/01)

Harmonogram: nepoužije sa

PRÍLOHA XXXII

VZDELÁVANIE, ODBORNÁ PRÍPRAVA A MLÁDEŽ

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 2241/2004/ES z 15. decembra 2004 o jednotnom rámci Spoločenstva pre transparentnosť kvalifikácií a schopností (Europass)

Odporúčanie Rady z 24. septembra 1998 o európskej spolupráci v oblasti zaručovania kvality vyššieho vzdelávania (98/561/ES)

Odporúčanie Európskeho parlamentu a Rady z 15. februára 2006 o ďalšej európskej spolupráci v oblasti zabezpečovania kvality vyššieho vzdelávania (2006/143/ES)

Odporúčanie Európskeho parlamentu a Rady z 18. decembra 2006 o kľúčových kompetenciách pre celoživotné vzdelávanie (2006/962/ES)

Odporúčanie Európskeho parlamentu a Rady z 23. apríla 2008 o vytvorení európskeho kvalifikačného rámca pre celoživotné vzdelávanie (2008/C 111/01)

Odporúčanie Európskeho parlamentu a Rady z 18. júna 2009 o vytvorení Európskeho systému kreditov pre odborné vzdelávanie a prípravu (ECVET) (2009/C 155/02)

Odporúčanie Európskeho parlamentu a Rady z 18. júna 2009 o vytvorení európskeho referenčného rámca zabezpečenia kvality odborného vzdelávania a prípravy (2009/C 155/01)

PRÍLOHA XXXIII

SPOLUPRÁCA V AUDIOVIZUÁLNEJ OBLASTI A V OBLASTI MÉDIÍ

Gruzínsko sa zaväzuje postupne aproximovať svoje právne predpisy s týmito právnymi predpismi EÚ a medzinárodnými nástrojmi v rámci stanovených lehôt.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ z 10. marca 2010 o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách)

Harmonogram: ustanovenia tejto smernice sa vykonajú do troch rokov od nadobudnutia platnosti tejto dohody s výnimkou článku 23 tejto smernice, ktorý sa vykoná do piatich rokov.
--